

07-25-2005

RECORD



103046366

Our Ref.: 3665-74

**Mail Stop Assignment and Recordation Services**

Commissioner of Patents

P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

<p>1. Name of conveying party(ies): <b>BIOVECTYS</b> 59, Avenue Victor Hugo PARIS 16, France 75116</p> <p>Additional name/s of conveying party/ies attached? <input type="checkbox"/></p> <p>3. Nature of conveyance:  <input checked="" type="checkbox"/> Assignment      <input type="checkbox"/> Merger  <input type="checkbox"/> Security Assignment      <input type="checkbox"/> Change of Name  <input type="checkbox"/> Other</p> <p>Execution Date: <u>3/25/2004 &amp; 3/26/2004</u></p>	<p>2. Name and address of receiving party(ies):</p> <p>Name: <u>CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE</u></p> <p>Internal Address: _____</p> <p>Street Address: <u>3, rue Michel-Ange</u></p> <p>City: <u>PARIS Cedex 16</u></p> <p>State/Country: <u>France</u></p> <p>Zip: <u>75794</u></p> <p>Additional name/s &amp; address/es attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
---	--

4. Application number(s) or patent number(s):  
If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: \_\_\_\_\_

<p>A. Patent Application No(s). (1) <u>10/477,375</u> (2) _____ (3) _____</p>	<p>B. Patent No(s). (1) _____ (2) _____ (3) _____</p> <p>Additional numbers attached <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
---	--

<p>5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:</p> <p>Name: <u>B. J. Sadoff</u></p> <p>Internal Address: _____</p> <p>Street Address: <u>Nixon &amp; Vanderhye P.C.</u> <u>901 North Glebe Road</u> <u>11th Floor</u></p> <p>City: <u>Arlington</u> State: <u>VA</u> Zip: <u>22203</u></p>	<p>6. Total number of applications &amp; patents involved: <u>1</u></p> <p>7. Total fee (37 CFR 3.41) (8021) \$ <u>40.00</u>  <input checked="" type="checkbox"/> Enclosed  <input type="checkbox"/> Authorized to be charged to deposit account #14-1140</p> <p>8. The Commissioner is hereby authorized to charge any <u>deficiency</u> in the fee(s) filed, or asserted to be filed, or which should have been filed herewith (or with any paper thereafter filed in this application by this firm) to our <b>Account No. 14-1140.</b></p>
--	---

**DO NOT USE THIS SPACE**

9. Statements and signature.  
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

B. J. Sadoff            July 20, 2005  
Name of Person Signing      Signature      Date  
Reg. No. 36,663

Total number of pages including **original** cover sheet, attachments, and document: [9]

07/22/2005 ECOOPER 00000124 10477375

01 FC:8021

40.00 OP

975938

**PATENT**  
**REEL: 016787 FRAME: 0401**

DV 62571

## CONTRAT D'ABANDON DE BREVET N° L03147

ENTRE :

1°) Le **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**,

Etablissement public à caractère scientifique et technologique, dont le siège est 3, rue Michel-Ange, 75794 PARIS Cedex 16, représenté par son Directeur Général, Monsieur Bernard LARROUTUROU,

Ci-après dénommé "CNRS",

D'UNE PART

ET :

2°) **BIOVECTYS**,

Société Anonyme à conseil d'administration, au capital de 38 112 €, dont le siège social est situé 59 Avenue Victor Hugo - 75116 PARIS 16, enregistrée au RCS de Paris sous le numéro B 433 346 517, dont le code APE est 731Z, dont le numéro SIRET est 43334651700017, représentée par son Directeur Général, Madame Susan ORSONI,

Ci-après dénommée "BIOVECTYS",

D'AUTRE PART

Le CNRS et BIOVECTYS sont ci-après désignés par « **PARTIE(S)** ».

**ETANT PREALABLEMENT RAPPELE QUE**

- 1 Une demande de brevet français n° 0107239 intitulée "*Pseudotypage des vecteurs VIH-1 par des enveloppes de Rhabdovirus*" a été déposée le 1<sup>er</sup> Juin 2001, au nom du CNRS et de BIOVECTYS.
- 2 BIOVECTYS ne souhaite plus acquitter sa part de frais de propriété industrielle.

**EN CONSEQUENCE DE QUOI, IL A ETE CONVENU CE QUI SUIT****Article Préliminaire - DEFINITIONS**

Par **BREVETS**, on entend

- la demande de brevet français déposé le 1<sup>er</sup> Juin 2001 au nom du CNRS sous le n° 0107239 et intitulée "*Pseudotypage des vecteurs VIH-1 par des enveloppes de Rhabdovirus*".
- la demande PCT n° 0201833 déposée le 31 Mai 2002 aux noms du CNRS et de BIOVECTYS, issue de ladite demande de brevet français,

ainsi que tous les brevets issus en tout ou partie de ces demandes, tous les droits en résultant, et notamment les brevets correspondants ainsi que les reissues, les re-examinations et les extensions y afférentes.

Par **CABINET**, on entend le Cabinet de conseils en propriété industrielle Becker & Associés (35, rue des Mathurins - 75008 Paris).

Par **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE**, on entend exclusivement les frais directs, facturés par le CABINET ou par ses correspondants étrangers, engagés pour les opérations de préparation, de dépôt, d'extension, de délivrance et de maintien en vigueur des BREVETS, ainsi que les frais facturés par la société de service en charge du recouvrement des annuités. Les **FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE** ne comprennent pas les frais ultérieurs engagés dans des procédures d'actions en contrefaçon initiées par une (les) PARTIE(S) pour la défense des BREVETS.

Les mots au pluriel peuvent s'entendre au singulier et réciproquement

**Article 1 - OBJET ET ETENDUE DU CONTRAT**

Par le présent Contrat, BIOVECTYS abandonne gratuitement au profit du CNRS, qui l'accepte, l'intégralité de son droit de propriété sur les BREVETS, et son droit de priorité associé aux BREVETS.

En conséquence de quoi, le CNRS est seul propriétaire des BREVETS et du droit de priorité associé.

**Article 2 - ENTREE EN VIGUEUR**

Le présent Contrat entre en vigueur à sa dernière date de signature par toutes les PARTIES.

**Article 3 - FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE**

- 3.1 A compter de la dernière date de signature du présent Contrat, le CNRS acquitte la part des FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE.
- 3.2 A compter de la dernière date de signature du présent Contrat, le CABINET facture directement au CNRS les FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE.

**Article 4 - GARANTIES**

BIOVECTYS déclare avoir la libre disposition des BREVETS et notamment qu'au jour de la signature du présent Contrat, aucune licence d'exploitation ni aucune cession n'ont été consenties sur le BREVET, lequel ne fait l'objet d'aucun gage ou nantissement.

**Article 5 - LOI APPLICABLE - LITIGES**

- 5.1 Le présent Contrat est régi par les lois et règlements de la République française.
- 5.2 En cas de difficulté sur l'interprétation ou lors de l'exécution du présent Contrat, les PARTIES s'efforceront de résoudre leur différend à l'amiable.  
En cas de désaccord persistant, le litige sera porté devant les juridictions françaises compétentes.

**Article 6 - INSCRIPTION AU REGISTRE NATIONAL DES BREVETS**

- 6.1 Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un exemplaire original ou d'une copie certifiée conforme du présent Contrat pour procéder à l'inscription du présent Contrat au Registre National des Brevets auprès de l'INPI. Les frais de cette inscription seront considérés comme des FRAIS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE.

  
**PATENT****REEL: 016787 FRAME: 0404**

6.2 BIOVECTYS fera son affaire de tout droit d'enregistrement fiscal lié au présent Contrat.

Fait en 3 (trois) exemplaires originaux rédigés en français, dont 1 (un) pour chacune des PARTIES et 1 (un) pour l'enregistrement.

A Paris  
Le 23/07/2005  
Le Directeur de la délégation Aux Entreprises

**Ronan STEPHAN**

\_\_\_\_\_  
Monsieur Bernard LARROUFUROU  
Directeur Général du CNRS

A Paris  
Le 25 Juin 2007

*Susan Orsoni*

\_\_\_\_\_  
Madame Susan ORSONI  
Directeur Général de BIOVECTYS



CERTIFICATE

I, Philippe BECKER,

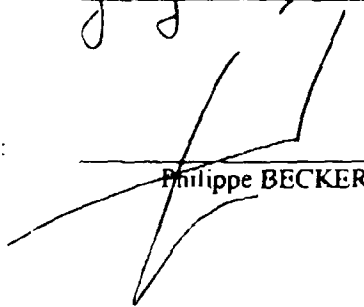
of Cabinet Becker & Associés  
25, rue Louis le Grand  
F-75002 PARIS (France),

do hereby declare that I am conversant with the French and English Languages,  
and that the attached translation signed by me is, to the best of my knowledge and  
belief, a true and correct translation of

Dated :

July 20, 2005

Signed :

  
Philippe BECKER

PATENT ASSIGNMENT AGREEMENT  
N° I.03147

Between :

1) the **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**,

Public Entity, whose registered office is 3, Rue Michel-Ange, 74794 PARIS CEDEX 16, represented by Mr. Bernard LARROUTUROU, Managing Director,

hereinafter referred to as "CNRS"

On the one hand

and

2) **Biovectys**,

A Limited Company, with assets of 38 112 €, whose registered office is 59, Avenue Victor Hugo – 75116 PARIS 16, registered at the French Register as n° B 433 346 517, with APE Code 731Z and SIRET Number 43334651700017, represented by Madame Susan ORSINI, Managing Director,

hereinafter referred to as "BIOVECTYS"

On the other hand

The CNRS and BIOVECTYS are herein below designated as the "Party(ies)"

**WHEREAS**

1. A French patent application n° 0107239 entitled "*Pseudotyping of HIV-1 vectors by rhabdovirus envelopes*" was filed on June 1<sup>st</sup> 2001, in the name of CNRS and BIOVECTYS

2. BIOVECTYS has decided not to support its quote part of the Industrial Property Costs.

**IT HAS BEEN DECIDED AND AGREED AS FOLLOWS:****Preliminary Article - DEFINITIONS**

By **PATENTS**, it is meant:

- the French patent application filed on June 1<sup>st</sup> 2001, in the name of CNRS and BIOVECTYS under n° 0107239 and entitled "*Pseudotyping of HIV-1 vectors by rhabdovirus envelopes*".
- the PCI application n° 0201833 filed on May 31, 2002, in the name of CNRS and BIOVECTYS, derived from said French patent application.

as well as any patent issued in all or in part from these applications, any rights resulting therefrom, and particularly corresponding patents, reissués, re-examination and extensions thereof.

By **FIRM** is meant the patent Law Firm Becker & Associés (35, rue des Mathurins, 75008 PARIS).

By **INDUSTRIAL PROPERTY COSTS**, is meant exclusively the direct costs, invoiced by the FIRM or its foreign associates, related to the preparation, filing, extension, issuance and maintenance of the PATENTS, as well as all costs invoiced by the service company in charge of annual maintenance fee payments. The **INDUSTRIAL PROPERTY COSTS** do not include subsequent costs in connection with any infringement action proceedings declared by a (the) Party(ies) for the defense of the PATENTS.

Words in plural may be intended in singular, and vice versa.

**Article 1 – SUBJECT MATTER AND SCOPE OF THE AGREEMENT**

By the present agreement, BIOVECTYS hereby assigns, free of charge, to the CNRS, who accepts, all of his rights of ownership into the PATENTS, as well as the priority right related to the PATENTS.

As a result, the CNRS is the sole owner of the PATENTS and the related priority right.

**Article 2 – EFFECTIVE DATE**

The present agreement is in effect as of the latest date of signature by all of the Parties.

**Article 3 – INDUSTRIAL PROPERTY COSTS**

3.1. As of the latest date of signature of the present agreement, the CNRS shall support the part of INDUSTRIAL PROPERTY COSTS.

3.2. As of the latest date of signature of the present agreement, the FIRM shall invoice directly the CNRS of all INDUSTRIAL PROPERTY COSTS.



**Article 4 – WARRANTIES**

BIOVECTYS declares that he has the right of disposal of the PATENTS and in particular that, as of the date of signature of the present agreement, no exploitation license nor any rights have been assigned under the PATENTS, which is free of any encumbrances.

**Article 5 – APPLICABLE LAW - DISPUTES**

5.1. The present agreement is governed by Laws and Rules of the French Republic.

5.2. If any difficulty arises in interpreting or during execution of the present agreement, the Parties will make their best efforts to settle the case amicably. If any such conflict subsists, the dispute shall be taken before the relevant French jurisdictions.

**Article 6 – RECORDAL AT THE NATIONAL PATENT REGISTER**

6.1. All power(s) of attorney are given to the bearer of an original or certified copy of this agreement to proceed to the registration thereof with the National Patent Register of INPI. All expenses related to such registration shall be considered as INDUSTRIAL PROPERTY COSTS.

6.2. BIOVECTYS will be in charge of any legal registration fee in connection with the present agreement.

Executed in 3 (three) original copies drafted in French language, of which one is for each party and one for registration.

At Paris  
On

At Paris  
On

\_\_\_\_\_  
Mr. Bernard LARROUTUROU  
Managing Director of CNRS

\_\_\_\_\_  
Mrs. Susan ORSINI  
Managing Director of BIOVECTYS